Contents

Acknowledgments **xi**

Introduction
Lisa L. Moore and Joanna Brooks **3**

"Let Your Women Hear Our Words" 3

Transatlanticism, Feminism, Revolution: Definitions 6

The Age of Revolutions: Historical Background 10

Women's Lives and Feminist Struggles in the Age of Revolutions 16

Renaming the Age of Revolution 26

Our Hopes for This Anthology 30

A Note on the Texts 34

1. Anne Marbury Hutchinson (1591–1643) 35

Transcripts from the Trial of Anne Hutchinson (1637) 36

2. Anne Dudley Bradstreet (ca. 1612–1672) 41

"The Prologue" (1650) 42

"In Honour of that High and Mighty Princess, Queen Elizabeth of Happy Memory" (1650) 44

"The Author to Her Book" (1678) 48

3. Margaret Cavendish, Duchess of Newcastle (ca. 1623–1674) 49

"Femal Orations" (1662) 50

Transatlantic feminisms in the age of revolutions
2012

digitalisiert durch:
IDS Basel Bern

4. Margaret Askew Fell Fox (1614–1702) **54**

Women's Speaking Justified (1666) 55

5. Bathsua Reginald Makin (1600–ca. 1675) **59**

An Essay to Revive the Antient Education of Women (1673) 60

6. Aphra Behn (1640–1689) **66**

"To the Fair Clarinda Who Made Love to Me, Imagin'd More Than Woman" (1688) 67

7. Mary Astell (1663–1731) **68**

A Serious Proposal to the Ladies (1694) 69

8. Pierre Cholenec, S.J. (1641–1723) **76**

From *The Life of Katharine Tegakoüita, First Iroquois Virgin* (1696) 77

9. Sarah Fyge Egerton (1670–1723) **84**

"The Emulation" (1703) 85

10. Martha Fowke Sansom (1689–1736) **87**

"On being charged with Writing incorrectly" (1710) 88

11. Anne Kingsmill Finch, Countess of Winchilsea (1661–1720) **90**

"The Unequal Fetters" (1713) 91

12. Anonymous **92**

"Cloe to Artemisa" (1720) 92

13. Elizabeth Magawley **94**

Letter to the Editor of the Philadelphia American Weekly Mercury (1730/31) 94

14. Anonymous **96**

"Woman's Hard Fate" (1733) 96

15. Anonymous **98**

"The Lady's Complaint" (1736) 98

16. Katherine Garret (Pequot; ?–1738) **100**

The Confession and Dying Warning of *Katherine Garret* (1738) 101

17. Mary Collier (b. 1679) **103**

The Woman's Labour (1739) 104

18. Damma/Marotta/Magdalena **110**

Petition to Queen Sophia Magdalene of Denmark (1739) 112

19. Coosaponakeesa/Mary Musgrove Mathews Bosomworth (Creek; ca. 1700–1767) **114**

Memorial (1747) 115

20. Mary Leapor (1722–1746) **124**

"Man the Monarch" (1748) 125

"An Essay on Woman" (1748) 127

21. Susanna Wright (1697–1784) **130**

"To Eliza Norris—at Fairhill" (1750) 131

22. William Blackstone (1723–1780) **133**

"Of Husband and Wife" (1765) 134

23. Hannah Griffitts (1727–1817) **137**

"The Female Patriots. Address'd to the Daughters of Liberty in America" (1768) 137

24. Frances Moore Brooke (1725–1789) **139**

From *The History of Emily Montague* (1769) 140

25. Aspasia **143**

Reply to "The Visitant," Number XI (1769) 143

26. Phillis Wheatley (1753?–1784) **146**

"To the Right Honourable William, Earl of Dartmouth" (1773) 147

Letter to Samson Occom (1774) 148

27. Mercy Otis Warren (1728–1814) **150**

Letter to Catharine Sawbridge Macaulay (1774) 151

28. Thomas Paine (1737–1809) **155**

"An Occasional Letter on the Female Sex" (1775) 156

29. Thomas Jefferson (1743–1826) **160**

Declaration of Independence (1776) 160

30. Abigail Smith Adams (1744–1818) **164**

Letter to John Adams, March 31, 1776 165

Letter from John Adams to Abigail Adams, April 14, 1776 165

Letter to Mercy Otis Warren, April 27, 1776 166

Letter to John Adams, June 30, 1778 168

31. Mary "Molly" Brant/Tekonwatonti/Konwatsi-Tsiaienni (Mohawk; 1735/6–1796) **170**

Letters to Judge Daniel Claus (1778–1779) 171

32. Esther de Berdt Reed (1747–1780) **173**

The Sentiments of an American Woman (1780) 173

33. Nancy Ward/Nanye'hi (Cherokee; 1738?–1824) and Cherokee Women **178**

Speech of Cherokee Women to General Greene's Commission, July 26–August 2, 1781 180

Nancy Ward Speech to the U.S. Treaty Commissioners (1781) 180

Speech to the U.S. Treaty Commissioners (1785) 181

Cherokee Women to Governor Benjamin Franklin (September 8, 1787) 181

34. Women of Wilmington **183**

Petition to his Excellency Gov. Alexander Martin and the Members of the Honorable Council (1782) 183

35. Belinda (born about 1713) **186**

Petition of 1782 187

Petition of 1787 188

36. Judith Sargent Murray (1751–1820) **190**

Desultory Thoughts upon the Utility of Encouraging a Degree of Self-Complacency, Especially in Female Bosoms (1784) 191

"On the Equality of the Sexes" (1790) 194

37. Anonymous **204**

Petition of the Young Ladies (1787) 204

38. Benjamin Rush (1746–1813) **206**

From *Thoughts Upon Female Education* (1787) 206

39. Hannah More (1745–1833) **210**

Slavery: A Poem (1788) 211

40. Anonymous **221**

Petition of Women of the Third Estate to the King (1789) 222

41. Gilbert du Motier, Marquis de Lafayette (1757–1834) **225**

Declaration of the Rights of Man and Citizen (1789) 225

42. Catharine Sawbridge Macaulay Graham (1731–1791) **229**

From *Letters on Education* (1790) 230

43. Pauline Léon (1758–?) **242**

Petition to the National Assembly on Women's Rights to Bear Arms (1791) 243

44. Olympe de Gouges (1748–1793) **245**

Declaration of the Rights of Woman and Citizen (1791) 246

45. Margaretta Bleecker Faugeres (1771–1801) **257**

"On seeing a Print, Exhibiting the Ruins of the Bastille" (1792) 258

46. Mary Wollstonecraft (1759–1797) **261**

From *A Vindication of the Rights of Woman* (1792) 262

47. Sarah Pierce (1767–1852) **283**

"Verses to Abigail Smith" (1792) 284

48. Annis Boudinot Stockton (1736–1801) **287**

Letter to Julia Stockton Rush on Mary Wollstonecraft's *A Vindication of the Rights of Woman* (ca. 1793) 288

49. Priscilla Mason **291**

"Oration" (1793) 292

50. Anonymous **296**

"On the Marriage of Two Celebrated Widows" (1793) 297

51. Elizabeth Hart Thwaites (1772–1833) **299**

Letter from Elizabeth Hart to a Friend (1794) 300

52. Anonymous **309**

"Rights of Woman" (1795) 309

53. Helen Maria Williams (1762–1827) **312**

From *Letters Containing a Sketch of the Politics of France* (1795) 314

54. Anna Seward (1747–1809) **319**

"To the Right Honourable, Lady Eleanor Butler" (1796) 320

"To Miss Ponsonby" (1796) 321

"To Honora Sneyd" (1773, published 1799) 321

"Elegy, Written at the Sea-Side" (1799) 322

55. Mary Darby Robinson (1758–1800) **323**

From *A Letter to the Women of England* (1799) 324

56. François Dominique Toussaint L'Ouverture (ca. 1743–1803) **332**

Constitution of Haiti (1801) 333

57. Deborah Sampson Gannett (1760–1827) **338**

Addr[e]ss, Delivered with Applause, at the Federal-Street Theatre, Boston (1802) 339

58. Sarah Pogson Smith (1774–1870) **350**

From *The Female Enthusiast* (1807) 351

59. Leonora Sansay (1773–?) **359**

From *Secret History; or, The Horrors of St. Domingo* (1808) 360

Further Reading 371

Appendix of Images 377

Index 393